

Andreas Nievergelt

Die althochdeutschen *Consolatio*-Glossen

Springiersbach 2026

### Abstract

Die althochdeutschen Glossen zu *De consolatione philosophiae* von Boethius stehen nach heutigem Wissensstand in 33 Handschriften und bilden damit einen umfangreichen Überlieferungskomplex. Sie dürfen als recht gründlich erforscht gelten: Die Federglossen sind zur Hauptsache ediert, in ihrer Filiation wiederholt untersucht und auch als typologischer Spezialfall beschrieben und analysiert worden. Überdies ist der kommentierenden Übersetzung des Werktextes durch Notker den Deutschen eine eigene breite Forschung gewidmet, die stellenweise auch die Textglossen in den Blick nimmt. Mit dem Erscheinen des Glossenwortschatzes von R. Schützeichel (Hg.) (2004) und der neuen Gesamtedition der frühen *Consolatio*-Glossen durch M. Godden, R. Jayatilaka und R. Love (2024) ist ihre Erforschung neu aufgemischt worden. Zudem sind in fünf Handschriften auch Griffelglossen aufgetaucht. Der Beitrag stellt ein Buchprojekt vor, das zum Ziel hat, bisherige und neue Forschung in einer ausgewogenen aktualisierten Bestandsaufnahme zusammenzuführen.

### Literatur:

ROLF BERGMANN, STEFANIE STRICKER, Die althochdeutschen Boethiusglossen. Ansätze zu einer Überlieferungstypologie, in: *Amsterdamer Beiträge zur älteren Germanistik*, 1995, S. 43–44, 13–47.

MALCOLM GODDEN, ROHINI JAYATILAKA, ROSALIND LOVE, Early Medieval Glosses to Boethius's *De Consolatione Philosophiae*, with contributions by PAOLO VACIAGO. *Apollo - University of Cambridge Repository*, 2024. <https://doi.org/10.17863/CAM.111207> (zuletzt aufgerufen am 29.03.2026)

RUDOLF SCHÜTZEICHEL (Hg.), *Althochdeutscher und Altsächsischer Glossenwortschatz*, bearb. unter Mitwirkung von zahlreichen Wissenschaftlern des Inlandes und des Auslandes, I–XII, Tübingen 2004.

STEFANIE STRICKER, Boethius, Althochdeutsche Glossierung. In: BERGMANN, ROLF (Hg.), *Althochdeutsche und altsächsische Literatur*, Berlin/Boston 2013, S. 56–64.

PETRUS W. TAX, Überblick über die Glossierungen des ‚*Consolatio Philosophiae*‘ des Boethius. In: BERGMANN, ROLF, STRICKER, STEFANIE (Hg.), *Die althochdeutsche und altsächsische Glossographie. Ein Handbuch*, I–II, Berlin/New York 2009, S. 511–524.